



A Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsde kamaraiülésén
2019. június 5-én egyhangúlag elfogadott és
hatályba lépett tőzsdei gyakorlatok

**„A Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsde
kereskedésre vonatkozó rendelkezései
(Tőzsdei gyakorlatok)”**

„A” RÉSZ

Általános rendelkezések

TARTALOM

Allgemeine Bestimmungen	5
I. Treu und Glauben	5
II. Anwendungsbereich	5
§ 1 Anwendung der Bestimmungen (Usancen)	5
III. Vertrag	6
§ 2 Bestätigungsschreiben	6
§ 3 Streit über das Zustandekommen eines Vertrages.....	6
§ 4 Anschluss.....	6
§ 5 Vertragsübernahme	7
IV. Erfüllung bei Verträgen auf Lieferung	7
§ 6 Lieferung und Empfangnahme.....	7
§ 7 Verladeverfügung.....	8
§ 8 Lieferung mit Waggon.....	9
§ 9 Lieferung mit Straßenfahrzeug	9
§ 10 Lieferung mit Wasserfahrzeug.....	10
V. Erfüllung bei Verträgen auf Abnahme oder Abruf	10
§ 11 Abnahme.....	10
§ 12 Abruf	10
§ 13 Lagerware.....	11
VI. Allgemeine Vorschriften über die vorstehenden Vertragsarten	11
§ 14 Erfüllungsort.....	11
§ 15 Fracht und Transportgefahr	11
§ 16 Erfüllungszeit.....	11
§ 17 Parität bei Verladung mit Waggon oder Straßenfahrzeug.....	12
VII. Nichterfüllung	12
§ 18 Nachfrist.....	12
§ 19 Rechte bei Nichterfüllung	13
§ 20 Erfüllungshindernisse.....	15
VIII. Sonderkosten aufgrund nicht vorhersehbarer Ereignisse	15
§ 21 Sonderkosten	15
§ 22 Basis Normalwasser	16
IX. Erfüllung hinsichtlich der Menge	16
§ 23 Gewicht	16
§ 24 Teilerfüllung	16
§ 25 Spielraum in der Menge.....	16
X. Erfüllung hinsichtlich der Qualität	17
§ 26 Qualität und Beschaffenheit (Kondition)	17
§ 27 Kauf nach Muster - Kauf ohne Muster.....	18
§ 28 Kauf auf Besicht, Mustergutbefund oder bei Probelieferung.....	18
§ 29 Ware eines bestimmten Erzeugergebietes, Erntejahres oder einer Getreidesorte	19
§ 30 Fabrikat oder Marke	19
XI Qualitätsmängel	19
§ 31 Bemusterung/Probenahme	19
§ 32 Beanstandung	20
§ 32 a Unerwünschte/verbotene Stoffe, Kontaminanten	21
§ 33 Analyse, Nachanalyse.....	21
§ 34 Begutachtungsverfahren.....	22
§ 35 Stoßung (Zurückweisung der Ware)	22
§ 36 Ersatzlieferung	22

§ 37 Anrufung des Schiedsgerichts	23
XII. Zahlung	23
§ 38 Erfüllungsort für die Zahlung	23
§ 39 Zahlung.....	23
§ 40 Zahlungsverzug	24
§ 41 Zahlungseinstellung	25
§ 42 Eigentumsvorbehalt.....	25
XIII. Sonstige Bestimmungen	26
§ 43 Bedeutung von Formvorschriften	26
§ 44 Anwendbares Recht	27
§ 45 Geschäftstage.....	27
§ 46 Mitteilungen.....	27
§ 47 Provision.....	28
§ 48 Sonstige Zahlungsansprüche.....	28
§ 49 Erlöschen von Ansprüchen aus Verträgen und Verjährung.....	28
XIV. Sonderbestimmungen für Cif-Geschäfte.....	29
§ 50 Allgemeines.....	29
§ 51 Definition der Cif-Geschäfte.....	29
§ 52 Erfüllungszeit.....	29
§ 53 Destination.....	30
§ 54 Fahrzeuge	30
§ 55 Mengenspielraum	30
§ 56 Teilladungen.....	31
§ 57 Zusammenverladung.....	31
§ 58 Verladeanzeige.....	31
§ 59 Zahlung bei Präsentation der Dokumente.....	32
§ 60 Versicherung	33
§ 61 Havarie	34
§ 62 Entlöschung.....	34
§ 63 Gewichtsfeststellung und Probenahme.....	34
XV. Sonderbestimmungen für Fob-Geschäfte	35
§ 64 Allgemeines.....	35
§ 65 Definition der Fob-Geschäfte.....	35
§ 66 Mengenspielraum	35
§ 67 Benennung des Ladehafens/-platzes.....	36
§ 68 Fahrzeuge.....	36
§ 69 Nominierung des Schiffes	36
§ 70 Zeitliche Erfüllung	37
§ 71 Zeitliche Erfüllung bei Lieferung frei Fahrzeug längsseits Seeschiff	37
§ 72 Verwiegung	37
§ 73 Versicherung	38
§ 74 Probenahme.....	38
§ 75 Abnahmeverweigerung.....	38
§ 76 Ansprüche bei abfallender Qualität/Kondition.....	39
Anhang I	40
Richtlinien für die Durchführung von Deckungsgeschäften und Preisfeststellungen	40
A. Deckungsgeschäfte (Selbsthilfeverkauf, Deckungskauf)	40
B. Preisfeststellungen	41
C. Provision bei Deckungsgeschäften und Gebühren bei Preisfeststellungen	41
Anhang II	42

Probenahmebestimmungen für Getreide und Futtermittel.....	42
Anhang III	45
Probenahme und Analysebestimmungen für Ölsaaten.....	45
Anhang IV Musterschlußbrief.....	48

Tőzsdei gyakorlatok 1–76. §

A Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsdén folytatott kereskedelemre vonatkozó rendelkezések (Gyakorlatok)

„A” RÉSZ

Általános rendelkezések

I. A jóhiszeműség és tisztesség elve

A jelen gyakorlatok által érintett valamennyi ügyletre a jóhiszeműség és tisztesség elve vonatkozik.

II. Hatály

1.§

A rendelkezések (gyakorlatok) alkalmazása

1. A szerződő felek eltérő megállapodásának hiányában a Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsdén kötött ügyletekre vonatkozó rendelkezések (gyakorlatok), azaz mind az „A” Rész (Általános rendelkezések), mind pedig a „B” rész (Egyedi áruk kereskedelmére vonatkozó különleges rendelkezések) a Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsdén átruházható eszközök ügyleteire akkor alkalmazandók, ha az ügylet ezen a tőzsdén vagy ennek a tőzsdének a gyakorlatára történő hivatkozással jött létre.
2. Ha a tőzsdén átruházható eszközök ügyleteire a tőzsdén kívül vagy belül ennek a tőzsdének a gyakorlatára hivatkozva kerül sor, és erről szerződés jön létre, a tőzsdei gyakorlatokban vagy a IV. mellékletben a tőzsdei gyakorlatokhoz csatolt Bécsi formaszöveg általános szerződési rendelkezéseiben nem előírt feltételek érvényesítéséhez a feltételekre vonatkozó megállapodást nyilvánvaló módon, azokra külön kitérve kell szerződésbe foglalni, vagy azokat olyan formában kell lefektetni, ami világosan kifejezi, hogy ezek a felek által kifejezetten elfogadott, különleges feltételek.

III. A szerződés

2.§ Visszaigazoló levél

1. Ha közvetítói kötjegy vagy visszaigazoló levél cseréjére kerül sor, vagy egy illet az egyik szerződő fél vagy egy közvetítő kiad, a szerződéses kapcsolatra ennek a tartalma az irányadó. Azon közvetítói kötjegyek és visszaigazoló levelek, amelyek ellen írásban azonnal nem emelnek kifogást, elfogadottnak tekintendők. Minden korábbi megállapodás ezzel érvényét veszti.
2. Amennyiben kötjegy(ke)t és visszaigazoló levelet vagy több visszaigazoló levelet is kiállítanak, az eladó nem vitatott visszaigazoló levelét kell irányadónak tekinteni. Amennyiben csak kötjegy(ek) és a vevő visszaigazoló levele kerül kiadásra, a vevő nem vitatott visszaigazoló levele az irányadó.
3. Amennyiben később szóbeli megállapodásokra is sor kerül, ezek csak akkor érvényesek, ha azokat legalább az egyik fél írásban azonnal megerősíti. Ha ezen írásos dokumentumok ellen írásban nem emelnek azonnal kifogást, azokat elfogadottnak kell tekinteni.

3. § A szerződés létrejöttének vitatása

Amennyiben egy szerződés létrejöttét vitatják, a szerződés létrejöttét állító személy haladéktalanul köteles elektronikus úton (46. § 2. bekezdés) egy üzleti nap elismerési határidőt biztosítani. A választ elektronikus úton kell megadni (46.§ 2. bekezdés). Az elismerési határidő eredménytelen elmúltát követően a szerződés létrejöttét állító személy a 19. § értelmében kártérítést érvényesíthet.

4. § Dokumentumok csatolása

1. Ha a felek a szerződéskötésnél megállapodnak abban, hogy a tőzsdei gyakorlathoz a vevő egy megnevezett adásvételi formaszerződését vagy egyéb formadokumentumot csatolnak, vagy ezzel egyenértékű megfogalmazást használnak, az adásvételi formaszerződés, illetve az egyéb formadokumentum feltételei a tőzsdei gyakorlatokon felül érvényesnek tekintendők, amennyiben a tőzsdei gyakorlatok nem tartalmazzak vonatkozó rendelkezéseket, és az adásvételi formaszerződés, ill. az egyéb formadokumentum rendelkezései értelemszerűen alkalmazhatók.
2. Vitás esetekben az illetékes választottbíróóság dönt.

5.§ Szerződésátruházás

1. A másik szerződő fél számára kötelezettséget megállapító szerződést harmadik fél csak a kötelezettséget vállaló fél írásos beleegyezésével vehet át.

2. Pénzkövetelés a másik szerződő fél hozzájárulása nélkül engedményezhető.

IV. A szerződés megfelelő teljesítése szállítással

6. § Szállítás és átvétel

1. A szállítás a vevő által megválasztott és a kölcsönösen elfogadott szállítási határidőn belül történik. Szállítás és átvétel az alábbiakban megadott megjelölést tartalmazó szerződések esetében:

- a) „Azonnali szállítás”: a szerződéskötést követő három üzleti napon belül;
- b) „Sürgős szállítás”: a szerződéskötést követő hét üzleti napon belül;
- c) „Hó eleji szállítás”: a tárgyhónap 1. és 10. napja között;
- d) „Hó közepi szállítás”: a tárgyhónap 11. és 20. napja között;
- e) „Hó végi szállítás”: a tárgyhónap 21. és utolsó napja között;
- f) „Hó 1. felében szállítás”: a tárgyhónap 1. és 15. napja között;
- g) „Hó 2. felében szállítás”: a tárgyhónap 16. és utolsó napja között;
- h) „Szállítás egy meghatározott hónapon belül”: az adott hónapon belül;
- i) „Szállítás több hónapra”, pl. január/május: minden hónapban havonta körülbelül egyenlő részmennyiségben;
- j) „Folyamatos szállítás”: a kikötött időtartamon belül körülbelül egyenlő részmennyiségekben.

2. Más szállítási határidőre vonatkozó megállapodásokat ez a dokumentum nem érint.

3. Amennyiben a h) és i) pontokban meghatározott szállítási határidő utolsó napja szombatra, vasárnapra vagy törvényes munkaszüneti napra esik, a szállítási határidő utolsó napja a munkaszüneti napot megelőző üzleti nap. A c) és g) pontokban meghatározott szállítási határidő utolsó napja a rá következő üzleti nap.

4. Amennyiben a szállítás „raktáron lévő”, „készen áll” vagy „helyben” kikötéssel történik, az ügylet tárgyának valóban jelen kell lennie a szerződéskötésnél és haladéktalanul rendelkezésre kell állnia.

7.§ Rakodási rendelkezés

1. A vevő az alábbi jelöléssel ellátott szerződések esetében köteles végrehajtható rakodási rendelkezést adni:

„azonnal”: az eladótól kapott felszólítás nélkül a szerződéskötés napján;

„sürgős”: az eladótól kapott felszólítás nélkül a szerződéskötés napját követő három üzleti napon belül;

„Szállítás egy meghatározott időtartamon belül” (6. § 1. bekezdés, c–j pontok): az eladó felszólításának beérkezését követő három üzleti napon belül. Ez legkorábban a szállítási határidő kezdete előtt három üzleti nappal történhet meg. Korábbi felszólítás csak a szállítási határidő kezdete előtt három üzleti nappal lép hatályba.

2. A rakodási rendelkezést az eladónak az 1. bekezdésben meghatározott határidőkön belül meg kell kapnia.
3. A rakodási rendelkezés kézhezvételét követően az eladó köteles tíz üzleti napon belül, de legkésőbb a szállítási időtartam tizedik napjáig szállítani. Amennyiben a rakodási rendelkezés csak a teljesítési időszak lejártá után érkezik meg, és türelmi idő nincs meghatározva, az eladó köteles 10 üzleti napon belül szállítani. Ezen határidő eredménytelen leteltét követően a vevőt a 18. és a 19. §-ban meghatározott jogok illetik meg.
4. Ha a szerződés az áru szállítására különböző szállítási eszközöket határoz meg, a vevőt megilleti a választás joga. Ezen jogával a rakodási rendelkezés kiadásakor élhet.
5. A rakodási rendelkezésnek lehetővé kell tennie az eladó számára az áru kirakodását, elküldését vagy átadását.
6. A kiadott rakodási rendelkezést a vevő jogosult egyszer megváltoztatni. Az eladónak ezt a változtatást figyelembe kell vennie, amennyiben és amíg ez lehetséges. Az ebből származó költségek a vevőt terhelik.
7. Amennyiben az 1. bekezdésben meghatározott határidőn belül a vevő nem adja ki a rakodási rendelkezést, a vonatkozó türelmi idő (18.§) eredménytelen leteltét követően az eladót megilletik a 19. §-ban leírt, nemteljesítésre vonatkozó jogok.

8.§ Szállítás vasúti kocsival

1. Az eladó köteles a vevő költségére és kockázatára vasúti kocsit rendelni és az árut rakodásra készen, ill. előkészítve a vasúti kocsihoz szállítani.

2. Ha a vasúti szolgáltató a vasúti kocsikat nem biztosítja időben, a szállítási idő a késedelem időtartamával meghosszabbodik. Az eladónak erről haladéktalanul értesítenie kell a vevőt.
3. A berakodás előtt az eladó köteles megvizsgálni a rendelkezésre bocsátott vasúti járműveket, és meg kell győződnie arról, hogy azok a rakodásra alkalmasak. Azokért a károkért, amelyek ennek a kötelességnek az elmulasztása miatt keletkeztek, az eladó a vevő felé kártérítési felelősséggel tartozik.
4. Az egy fuvarlevélen feltüntetett vagonok egy egységnek/egész vonatnak tekintendők.

9.§ Szállítás közúti járművel

1. Ha egy szerződésben közúti járművel történő áruszállításban állapodnak meg, a megállapodás ezáltal nem változik lehívásos vagy átvételi szerződéssé.
2. Annak kinyilvánítása, hogy az árut közúti járművel kell leszállítani rakodási megbízásnak minősül. A nyilatkozat beérkezését követően az eladó haladéktalanul köteles a vevővel a rakodási helyet tudatni.

„Azonnali” vagy „sürgős” szállítás (6.§ 1. bekezdés a) és b) pontok) esetén a vevőnek az ilyen szállításokhoz meghatározott határidőkön belül kell az árut átvenni. Az összes többi esetben (6.§ 1. bekezdés c)-j) pontok) a vevő köteles az árut a felszólítás beérkezését követő hét üzleti napon belül az adott helyen szokásos rakodási időben átvenni.

3. Amennyiben az árut nem szállítják ki a vevőnek a megadott rakodási pontra, az eladónak meg kell téríteni a járművek be nem rakodásából keletkező költségeket a vevő felé.
4. A „közúti jármű”-re vonatkozó megállapodás a szállítóeszköz közelebbi meghatározása nélkül az ömlesztett áruk szállítására szolgáló valamennyi járművet magában foglalja.
5. A berakodás előtt az eladó köteles megvizsgálni a rendelkezésre bocsátott közúti járműveket, és meg kell győződnie arról, hogy azok a rakodásra alkalmasak. Azokért a károkért, amelyek ennek a kötelességnek az elmulasztása miatt keletkeztek, az eladó a vevő felé kártérítési felelősséggel tartozik.

10.§ Szállítás vízi járművel

1. CIF adásvételeknél az 50–63.§ rendelkezései érvényesek.
2. A FOB vagy költségmentesen a hajó oldalára vagy eladói szállítási pont típusú adásvételeknél a 64.§ rendelkezései érvényesek.

V. Szerződés megfelelő időben történő teljesítése átvétellel vagy lehívással

11.§ Átvétel

1. Ha az árut egy meghatározott időtartamon belül történő átvétellel adják el, a vevő jogosult az árut ezen a meghatározott időtartamon belül bármely üzleti napon átvenni. A határidőkre vonatkozó szabályok a 6.§ szerint érvényesek.
2. A vevőnek úgy kell a járművet időben kiállítani, hogy az eladó a kikötött átvételi időn belül szállítani tudjon.
3. FOB-átvételeknél a 64.§ rendelkezései érvényesek.

12.§ Lehívás

1. Ha az árut egy meghatározott időtartamon belül történő lehívással adják el, a vevő jogosult az árut ezen a meghatározott időtartamon belül bármely üzleti napon lehívni. A lehívási nyilatkozat beérkezését követően az eladó köteles azonnal teljesíteni.
2. A lehívási nyilatkozatnak lehetővé kell tennie az eladó számára az áru kirakodását, elküldését vagy átadását.
3. A kiadott lehívási nyilatkozatot a vevő jogosult egyszer megváltoztatni. Az eladónak ezt a változtatást figyelembe kell vennie, amennyiben és amíg ez lehetséges. Az ebből származó költségek a vevőt terhelik.
4. Amennyiben az elfogadott határidőn belül a vevő nem adja ki a lehívási nyilatkozatot, a 18.§ -ban meghatározott türelmi idő eredménytelen leteltét követően az eladót megilletik a 19. §-ban leírt, nemteljesítésre vonatkozó jogok.

13. § Raktározott áru

Ha a raktározott árut egy meghatározott határidőn belül le kell hívni, a határidő letelte után keletkező költségek és kockázatok viselése a vevőre hárul. A határidő letelte után az eladó jogosult az árut a vevő részére és annak költségére lemérni és elkülöníteni.

Amennyiben az eladó ezen jogával nem él, egy későbbi átvételnél megállapított súly az irányadó.

VI. A fenti szerződéstípusokra vonatkozó általános szabályok

14.§ Teljesítés helye

1. A teljesítési helye az a rakodási pont, amelyen az áru a szállításra szolgáló járműre kerül.
2. Ha az adásvétel bérmentesített (franko) célállomást jelöl, akkor ez minősül a szállítás teljesítési helyének.

15.§ A fuvar- és szállítási kockázat

1. Amennyiben a vasúti vagy közúti szállítójármű bérmentes, teljesítési helynek a kiindulási hely számít. A vevő viseli a fuvar- és szállítási kockázatokat.
2. A bérmentesítve megkötött szerződéseknel az eladó viseli a fuvar- és szállítási kockázatokat.
3. Bérmentesített célállomást megjelölő adásvételek esetében az eladó viseli a szállítási kockázatokat és a célállomásig felmerülő költségeket.

16.§ Teljesítés időpontja

1. Az eladó általi teljesítés időpontja az árunak a szállításért felelős személy számára történő átadása, az adott helyre bérmentesített adásvételeknél pedig az áru ezen a helyen történő átadása.
2. A fuvarokmányra kerülő dátum tekintendő az áru átadási időpontjának, kivéve, ha ezen dátum valótlansága bebizonyosodik.
3. Amennyiben az adásvételnél egy meghatározott érkezési határidőben állapotodnak meg, a fuvarozónak a helyileg szokásos bejelentkezési időn belül történt jelentése az irányadó időpont. Ha a jelentésre már a teljesítési idő kezdete előtt sor kerül, akkor az a

teljesítési idő első üzleti napján elküldött jelentésnek minősül. Az idő előtti jelentés kapcsán felmerülő valamennyi többletköltséget az eladónak kell viselnie.

17.§

Fuvarparitás vasúti vagy közúti járműre rakodás esetében

1. Ha az adásvételnél egy meghatározott vasútállomást jelölnek meg fuvarparitásként (fuvarszámlálás vagy fuvarbázis), az eladó jogosult egy másik vasútállomásra mint paritásos állomásra szállítani. Minden fuvardíjkülönbséget az eladó terhére vagy javára kell elszámolni. A paritásos állomás és a fogadóállomás közötti fuvardíj a vevőt terheli.
2. Egy célállomásnak tekintendő állomás fuvarparitásának megjelölésével történt eladás esetében a vevő jogosult az árut a kikötött paritásállomástól eltérő állomásra rendelni. Minden fuvardíjkülönbséget a vevő terhére vagy javára kell elszámolni. A paritásállomás és a fogadóállomás közötti fuvardíj a vevőt terheli.
3. A fenti bekezdések közötti járművel történő fuvarozás esetében megfelelően alkalmazandók.

VII. Nemteljesítés

18.§

Türelmi idő

1. Késedelmet az követ el, aki a kikötött időtartamon belül nem teljesít.
2. Egy szerződés nem időben történő teljesítése esetén a vétlen fél jogosult a teljesítési idő lejártá után írásban (46.§ 2. bekezdés) elektronikus úton türelmi időt biztosítani. Az erre vonatkozó értesítésnek az üzleti napon 16 óráig meg kell érkeznie a mulasztó félhez, amennyiben a türelmi idő a következő üzleti napon kezdődne.
3. A szállításra illetve átvételre vonatkozó türelmi idő tartama:
 - a) két üzleti nap, ha a kikötött teljesítési idő feltétele „sürgős”;
 - b) három üzleti nap, ha a kikötött teljesítési idő feltétele „azonnali”, vagy ha a kikötött teljesítési idő egy hónapnál rövidebb;
 - c) öt üzleti nap, ha a megállapodott teljesítési idő egy hónap vagy annál hosszabb.
4. A fizetési határidőre vonatkozó türelmi idő egy üzleti nap (40. § 2. bekezdés).

5. A rakodási rendelkezésre, illetve lehívási nyilatkozatra vonatkozó türelmi idő egy üzleti nap.
6. Ha a türelmi időt már a teljesítési idő lejárta előtt meghatározzák, az a teljesítési idő lejártát követő első üzleti napon kezdődik.
7. A túlságosan rövid türelmi idők nem teljesen érvénytelenek; helyettük a 3., 4., illetve 5. bekezdésekben meghatározott türelmi idők lépnek érvénybe. A túlságosan hosszú türelmi idő az előírtak szerint érvényes.
8. A türelmi idő visszavonása vagy meghosszabbítása csak a mulasztó fél hozzájárulásával megengedett.
9. Nem biztosítható türelmi idő,
 - a) ha a szerződésben „raktáron lévő”, „készen áll”, „helyben” vagy „türelmi idő nélkül” szerepel, vagy a raktározott áru adásvétele a 13. § szerint történik;
 - b) ha a felek megállapodtak abban, hogy a szerződést egy adott napig teljesíteni kell (határidős ügylet);
 - c) ha a másik szerződő fél írásban kifejezetten kijelenti, hogy a szerződést nem fogja teljesíteni;
 - d) ha a másik szerződő fél a teljesítést ténylegesen és végérvényesen megtagadja;
 - e) ha olyan különleges körülmények állnak fenn, amelyek mindkét fél érdekeinek mérlegelése után a másik fél teljesítésének tényleges és végleges megtagadásával egyenértékűek.

19.§ Nemteljesítés esetén érvényesíthető jogok

1. A türelmi idő letelte után a vétlen fél jogosult
 - a) a szerződéstől elállni és/vagy
 - b) a teljesítés helyett kártérítési igényt érvényesíteni, vagy
 - c) az árut a mulasztó fél terhére egy elkülönített helyen tárolni, ha az eladó a tárolás tényét a türelmi idővel együtt bejelentette.
2. Az 1. bekezdés a) és b) pontjaiban meghatározott jogok azokban az esetekben is adóttak, amelyekben a 18.§ 9. bekezdése szerint nincs szükség türelmi időre.
3. Kártérítés érvényesítésének szüksége esetén az eladó szükségeladást, a vevő pedig a mulasztó fél terhére fedezeti eladást kezdeményeztethet egy alkusz vagy a Bécsi

Mezőgazdasági Árutőzsde egy brókerének segítségével. A bróker/alkusz számára szóló megbízást a türelmi idő lejártát, illetve a nemteljesítés megvalósulását követő három üzleti napon belül kell (18. § 9. bekezdés) az I. mellékletben meghatározott irányelvekkel összhangban megadni.

4. A kártérítés a szerződött ár és a napi árfolyam közötti különbség megállapításán keresztül is érvényesíthető (Ármeghatározás). Az ármeghatározást az I. sz. mellékletben meghatározott irányelvek szerint kell végrehajtani, mégpedig a vétlen fél választása szerint vagy
 - a) a Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsde egy brókerének, vagy
 - b) egy gabona- vagy árutőzsdéhez tartozó alkusznak, vagy
 - c) az illetékes választottbíróságnak a közbenjárásával.
5. Az ármeghatározás dátuma a türelmi idő lejártát követő első üzleti nap. Ugyanez vonatkozik a 18.§ 9. bekezdése a)–c) pontjainak eseteire. A 18.§ 9. bekezdése d) és e) pontjaiban meghatározott esetekben a vétlen félnek kell a mulasztó féllel írásban közölni, hogy a szerződésben vállalt kötelezettséget nemteljesítettnek ítéli meg. Az értesítés kézhezvétele az 1. bekezdésben meghatározott határidő.
6. Az ármeghatározás költségei a mulasztó felet terhelik.
7. A vétlen félnek a türelmi idő lejártát követően vagy a 18.§ 9. bekezdésében foglalt esetek megvalósulása esetén elektronikus úton (46.§ 2. bekezdés) haladéktalanul közölnie kell, hogy melyik jogával kíván élni. Amennyiben a vétlen fél élni kíván a fedezeti eladás végrehajtásának jogával, időben közölnie kell a mulasztó féllel az ügylettel megbízott bróker/alkusz nevét.
8. Amennyiben a vétlen fél nem él a 7. bekezdésben foglalt jogokkal, őt csak az ármeghatározás joga illeti meg. Ugyanez vonatkozik arra az esetre, ha egy bejelentett fedezeti ügyletet nem hajtanak végre.
9. Az illetékes választottbíróság jogosult, és az egyik féltől kapott megbízás esetén köteles a lefolytatott fedezeti ügyletet a 3. bekezdés (szükségeladás, fedezeti eladás) szerint vagy az ármeghatározást a 4. bekezdés a) és b) pontjai szerint ellenőrizni. Amennyiben a fedezeti ügylet vagy az ármeghatározás ellenőrzése során nyilvánvalóvá válik, hogy ezeket nem megfelelően folytatták le, vagy ezek nyilvánvalóan észszerűtlen eredményhez vezettek, a választottbíróságnak kell az árkülönbözetet a piaci helyzet figyelembevételével meghatároznia.

20.§ Teljesítési akadályok

1. Ha a szerződéskötés után annak teljesítését vis maior, külföldi be- vagy kiutazási tilalom, hatósági intézkedés vagy egyéb, a szerződő fél hatókörén kívül eső körülmény megakadályozza, a szerződés vagy annak nem teljesített része érvényét veszti. Az adott

eseményről az arról való tudomásvételt követően haladéktalanul értesíteni kell a másik szerződő felet.

Ennek elmulasztása esetén a teljesítés akadályának nem lehet joghatályos érvényt szerezni.

2. Ha a teljesítést elemi csapás, zavargás, sztrájk, munkáskizárás, rakodási tilalom vagy egyéb hasonló körülmény akadályozza, a teljesítés határideje az akadályoztatás időtartamával meghosszabbodik, ha az érintett fél az akadályról való értesülés után vagy a teljesítési idő kezdetekor haladéktalanul értesíti a másik szerződő felet. Ha a teljesítési határidő lejártá után az akadály az egy hónapnál rövidebb teljesítési határidejű szerződések teljesítési határidejét 30 naptári nappal vagy az egy hónapnál hosszabb teljesítési határidejű szerződések teljesítési határidejét 45 naptári nappal meghosszabbítja, a szerződés kölcsönös kártérítés nélkül megszűnik.
3. Ha az érintett teljesítési akadályra hivatkozik, a másik szerződő fél kérésére be kell mutatnia azt akadályoztatás bizonyítékát.

VIII. Előre nem látható esemény (vis maior) miatt felmerülő többletköltségek

21.§

Többletköltségek

1. A szerződéskötés után az áru beszerezésénél és/vagy szállításánál keletkező többletköltségeket az eladó a vevőre terhelheti, ha azokat felsőbb hatóság utasításai okozták, melyek a többletterher nagyságának és idejének tényleges hatását tekintve általánosságban nem voltak előreláthatók. Időpontnak a Szövetségi Közlönyben, az Európai Unió Hivatalos Lapjában vagy más hivatalos kiadványban való közzététel számít.
Többletköltségnek számítanak többek között az újonnan bevezetett illetékek, valamint a már érvényben lévő illetékek emelése.
2. Ennek megfelelően az ilyen terhek csökkenése vagy megszűnése a vevő javára érvényesítendő költségcsökkenésnek tekintendő.
3. Az előző bekezdésekben foglalt szabályok alól kivételt képeznek a felértékelődések vagy leértékelődések miatt bekövetkezett költségváltozások.
4. A fél késedelme esetén elveszti az 1). és 2). bekezdésben foglalt jogokat.

22.§ Általános vízszint

Minden szerződés általános vízszintre vonatkozik. Az árvíz, alacsony vízállás, illetve jég miatt keletkező hajóálláspénz pótdíjai a vevőt terhelik, amennyiben azok közvetlen kapcsolatban állnak a szerződés teljesítésével. Az eladónak be kell mutatnia a vonatkozó bizonyítékot.

IX. Teljesítési szabályok a mennyiség szempontjából

23.§ Súly

1. A súlyszámoláshoz a teljesítési helyen megállapított súly az irányadó. A súlyt egy megfelelő, hatóságilag kalibrált mérlegen kell megállapítani, és ennek során tengelyterhelés-mérés nem megengedett.
2. Bérmentesített vasúti kocsik vagy közúti jármű esetén, illetve a bérmentesítési szerződéseknél a kiindulási helyen megállapított súly az irányadó. Ha a kiindulási helyen a súlymegállapítás elmarad, a fogadóhelyen megállapított súly az irányadó. A bérmentesített (franko) célállomást meghatározó szerződéseknél a célállomáson megállapított súly az irányadó.
3. Minden félnek jogában áll a súlymegállapításnál személyesen vagy megbízott képviselő útján jelen lenni.

24.§ Részteljesítés

Minden szerződésrész vagy részteljesítés önálló szerződésnek tekintendő.

25.§ Mennyiségi mozgástér

1. Ha a felek egy szerződésnél a „circa” (hozzávetőlegesen) hozzátételben vagy hasonló kifejezésben állapodtak meg, az eladónak a szállításkor, a vevőnek pedig az átvételkor joga van a szerződött mennyiségnél 5%-kal kevesebbet vagy többet szállítani, illetve átvenni. Ebből a felek 2%-ot szerződéses áron, a maradék mennyiséget napi árfolyamon számolhatják el kölcsönösen. A „circa” kikötés nem alkalmazható, ha a szerződés nem teljesül.

2. A napi árfolyam meghatározásához a teljesítés napja az irányadó.
3. Ha a szerződéses mennyiséget két szám (értéktartomány) határozza meg, a szállításnál az eladó, az átvételnél pedig a vevő határozza meg a megállapított mozgástéren belül a szállítandó, illetve az átveendő mennyiséget. Nemteljesítés esetén az elszámolás alapjaként az átlagmennyiség az irányadó.
4. Leszállítási ügyleteknél az eladó, átvételi ügyleteknél a vevő jogosult a mennyiségi mozgástérrel 5%-ig minden részteljesítéshez igénybe venni, amennyiben ezt legkésőbb az adott részteljesítésnél bejelenti. Máskülönben fennáll a több vagy kevesebb teljesítés joga, de csak a még leszállítandó, illetve átveendő mennyiségnél.

X. Teljesítési szabályok a mennyiség szempontjából

26.§

Minőség és jelleg (állapot)

1. Ha az adásvétel tárgyát képező áru minőségéről nem született megállapodás, a „B” részben leírt rendelkezések (Egyedi áruk kereskedelmére vonatkozó különleges rendelkezések) érvényesek.
2. A „minőség” egy áru típusát és megfelelőségét jelenti. „Jelleg (állapot)” alatt egy áru jellegzetességei, pl. szag, elszíneződés, felmelegedés stb. értendők.
3. Az „ellenőrzött és jónak talált” vagy a „tel quel (adott állapotú)” kifejezések felmentik az eladót az eladott áru minőségével és jellegével (állapot) kapcsolatos felelősség alól, kivéve a megtévesztés esetét. Ha az átadásnak nem kell azonnal megtörténnie, a vevő köteles az árut gondos kereskedő módjára megőrizni. Azonban ha a vevő késik az átvétellel, az áru késés miatt szükséges további raktározása és megőrzése révén keletkező, megalapozott költségek a vevőt terhelik.
4. Ha az áru egy részét „ellenőrzött és jónak talált” vagy a „tel quel (adott állapotú)” állapotúként adják el, az eladónak jogában áll a megtekintett áru egy tetszése szerinti részmennyiségét a vevőnek átvételre kirendelni.
5. A „f.a.q.” (fair average quality = tisztességes átlagminőség) kifejezés jó átlagos minőséget jelent.
6. Ha a minőségi megjelölés egy értéktartomány megadásával történik, (pl. 75/76 kg/hl), a vevő szerződésszerűen teljesít, ha a megadott értéktartomány legalacsonyabb értékének megfelelő árut szállít. A minimumérték el nem érése esetén az értéktartomány átlagértékének megfelelő középértéket kell kiszámítani (pl. 75,5 kg/hl).

27.§
Minta szerinti vétel – Minta nélküli vétel

1. Minta szerinti vétel esetén a minta maga az irányadó.
2. A „körülbelül a minta szerint” vagy „típusminta” szerint történő eladás esetén kisebb szín-, szemcse-, őrlési és vágáseltérés megengedett.
3. A minták vizsgálatánál a vevőnek gondos kereskedő módjára kell eljárnia. Az eladónak fel kell hívnia a vevő figyelmét az előtte ismert, de egyébként nem látható vagy csak különös figyelem esetén észlelhető hibákra (pl. szag, nedvesség, bogarak és atkák jelenléte).
4. Ha egy meghatározott eredetű árut minta nélkül a „végső tanúsítvány az irányadó” feltétellel adnak el, ez a tanúsítvány csak arra az összmenyiségre érvényes, amelyre kiállították.
5. „Minőség rakodásnál végleges” típusú adásvételnél a minőséget csak a rakodóhelyen lehet elbírálni; az áru jellege a teljesítési helyen is elbírálnható.
6. „Minőség és jelleg (állapot) rakodásnál végleges” típusú adásvétel esetén a szállított árut csak a rakodóhelyen lehet elbírálni (lásd 26.§).

28.§
Vétel megtekintésre, mintadarab jóváhagyásával és/vagy próbaszállítással

1. Megtekintésre vételnél az eladónak időben alkalmat kell biztosítania a vevő számára az áru megtekintésére. A vevőnek haladéktalanul élnie kell a megtekintés lehetőségével, és döntését a megtekintés napját követő üzleti napon 13 óráig tudatnia kell az eladóval.
2. Mintadarab jóváhagyásával, és/vagy próbaszállítással történő adásvételnél a vevőnek a minta megérkezését követő üzleti napon 13 óráig kell a döntését az eladóval tudatnia.
3. Olyan áruk esetében, melyek minőségét csak különleges vizsgálatok (pl. kémiai vagy műszaki elemzések, sütőpróba és csírázási teszt) révén lehet megállapítani, ez a határidő a szokásos üzletmenet során haladéktalanul elvégzendő vizsgálat idejével meghosszabbodik.
4. Amennyiben az 1. és 2. bekezdésekben meghatározott határidőn belül a vevő nem közli döntését az eladóval, magatartása nemleges válasznak tekintendő.

29.§

Meghatározott termőhelyről, betakarítási évből vagy gabonaféléből származó áru

1. Ha az adásvétel tárgyát egy meghatározott helyről, termesztési évből származó áru vagy egy bizonyos gabonafajta képezi, a vevő köteles a teljesítést ezen származási hely, termesztési év vagy gabonafajta átlagminőségét képviselő áruval végrehajtani.
2. A vevő nem köteles átvenni olyan árut, amely másik helyről vagy évből származik.

30.§

Gyártmány vagy márka

Ha az adásvétel tárgyát egy meghatározott gyártmány vagy márka képezi, a teljesítést egy korábban ismert minőségű áruval kell végrehajtani.

XI Minőségi hiba

31.§

Áruminta/mintavétel

1. A mintavétel a vevőre hárul, és azt a teljesítés helyén kell elvégezni.
2. Az eladónak jogában áll a mintavételnél személyesen vagy megbízott képviselő útján jelen lenni. A mintavételt szakképzett mintavételi szakembernek kell végrehajtani.
3. Ha a teljesítés a feladás helyén történik, a vevőnek legkésőbb a rakodási rendelkezés kiadásakor közölnie kell az eladóval, hogy a berakodásnál kíván-e élni a mintavételi jogával.
4. Ha a teljesítés helye a célállomás, az eladónak időben közölnie kell a vevővel, hogy kíván-e élni az átvételi helyen a mintavételi jogával a kirakodásnál.
5. A mintavételt a II. és III. sz. mellékletben leírtak szerint kell végrehajtani.

32.§

Minőségi kifogás

1. A jellegtől és/vagy minőségtől eltérő áru miatt keletkezett panaszát a vevőnek az áru megérkezését követően, de még annak kirakodása előtt kell az eladó felé elektronikus úton

(46.§ 2. bekezdés) közölnie. A különleges, csak időigényes és technikailag összetett elemzéssel (33.§) megállapítható minőségi jegyekről való eltérésnél minőségi kifogás nem szükséges. A vevő azonban köteles az eladó felé elektronikus úton (46.§ 2. bekezdés) haladéktalanul közölni az elemzés eredményét.

2. Ezen rendelkezés be nem tartása esetén az áru elfogadottnak tekintendő, kivéve, ha az 1. bekezdésben említett vizsgálat során nem azonosítható hiányosságról (rejtett hiányosság) van szó. Amennyiben később ilyen hiányosságot tárnak fel, az értesítésnek a feltárás után haladéktalanul meg kell történnie. Ellenkező esetben az áru a hibára való tekintettel együtt elfogadottnak minősül.
3. A 2. bekezdésben meghatározott rejtett hiányosságok miatt keletkező követelések kizárólag csak az áru átvételét követő 20 üzleti napon belül érvényesíthetők. Ez nem vonatkozik azokra a hiányosságokra, amelyekről az eladónak tudomása van, de a vevő számára nem egyértelműen felismerhetők.
4. A panasztétel nem menti fel a vevőt az áru átvételének és a szerződésnek megfelelő kifizetés kötelezettsége alól, ha nincs ok az áru elutasítására (visszautasítás).
5. A gyárban lezárt papír- vagy műanyagzsákokba csomagolt áruk esetében a panasztételre tíz üzleti nap áll rendelkezésre, amennyiben az eredeti gyári zár sértetlen. Az áruban annak helytelen tárolása vagy a tárolás során bekövetkezett külső behatások miatt keletkező változások kizárják a vevő panasztételi jogát.
6. A panasztevőnek a bizonyításhoz a 31.§-ban meghatározott módon vett mintát kell használnia.
7. A panasztétel során a vevőnek nyilatkoznia kell arról, hogy az árut csökkentett ár megfizetése ellenében átveszi-e, vagy pedig megtagadja az áru átvételét (kéri az áru visszavételét). Az áruátvétel megtagadásának joga megszűnik, ha a vevő az árut időközben részben vagy egészben továbbküldte, vagy fel- vagy átdolgozta, vagy annak származását nem elkülönítéssel vagy egyéb megfelelő intézkedéssel őrizte meg és bizonyította.
8. A vevő ugyanakkor fenntartja a jogot a leszállított és a szerződésben kikötött áru közötti értékkülönböt kompenzálására, ha az áruból annak elszállítása vagy kirakodása előtt még a kiindulási helyen megtörtént a II. és III. számú melléklet szerinti mintavétel.
9. Ha a kifogásolt áru romlékony, a vevő köteles az áru megfelelő állapotának megőrzéséhez szükséges óvintézkedéseket gondos kereskedő módjára megtenni, és az eladót erről késedelem nélkül értesíteni.

32.§ a

Nem kívánt/tiltott és szennyező anyagok

A 32. § 3. és 4. bekezdése nem vonatkozik a törvényben előírt maximális abszolút értékek a szállított árukban jelentkező túllépésére, sem a nem kívánt/tiltott anyagok és szennyező anyagok jelenlétére.

33.§

Vizsgálat, utólagos vizsgálat

1. Ha egy szerződésben csak elemzéssel megállapítható minőségi jellemzőket határoznak meg, és az eladó visszautasítja a vevő ezekre vonatkozó panaszát, a vevőnek a panasz elutasítása után azonnal el kell végeznie az elemzést.
2. Az eladónak jogában áll az elemzési eredmények kézhezvételét követően az általa választott elemző intézménytől utóelemzést kérni. Ilyen esetekben a két elemzés átlaga képezi az elszámolás alapját.
3. Amennyiben az elemzés és/vagy az utóelemzés során nyert megállapítások alapján kártérítésnyújtási kötelezettség keletkezik, mindkét elemzés költségeit az eladónak kell viselni. Ezzel szemben a vevőre hárul a költségek megfizetése, ha nem keletkezik kártérítésnyújtási kötelezettség.
4. Az 1. és 3. bekezdés szerinti elemzéseket egy DIN, EN, ISO, IEC 17025 vagy ezek mindenkor érvényes változatai/megfelelői szerint tanúsított/akkreditált, a szükséges elemzések elvégzésére tanúsított/akkreditált elemzőintézetben kell végrehajtani.
5. Az olajos magvak elemzését a III. mellékletben foglalt rendelkezésekkel összhangban kell elvégezni.

34.§

Szakértői elbírálás

1. Amennyiben a vevő és az eladó a csökkentett érték mértékéről vagy az áruátvétel megtagadásának jogáról nem tudnak megegyezni, lehetőségük van (áruellenőrzési) szakértőt megbízni.
2. Az áruk szakvéleményezésére csak az egyik fél kezdeményezésére is sor kerülhet, ez esetben a szakértői bizottság rögzíti a bizonyítékokat. Az eljárás mindkét esetben anonim módon végzendő el, azaz a felek távollétében és anélkül, hogy a felek neve a szakértő tudomására jutna. A feleknek nem áll jogában a szakértői bizottság összetételét befolyásolni.

3. Amennyiben az áru elbírálásának összefüggésében további, például a szerződés tartalmára, az áru eredetére stb. vonatkozó vitás kérdés is felmerül, a kérdést csak az illetékes választottbíróság felhívására, panaszbejelentésen keresztül lehet rendezni.
4. A szakértői bizottság, illetve a választottbíróság számára releváns mintát (Tőzsdei gyakorlatok II. + III. sz. melléklet), valamint a vonatkozó szakértői, ill. bizonyítékmegőrzési megbízást vagy a panaszt haladéktalanul be kell nyújtani a Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsdén.

35.§

Az átvétel megtagadása (az áru visszautasítása)

A vevőnek – tekintet nélkül a szerződés rendelkezéseire, miszerint a leszállított, a szerződésnek ellentmondó árut értékcsökkenéssel át kell vennie –, jogában áll az árut teljes egészében visszautasítani, ha neki más kategóriába tartozó, eltérő eredetű, más termesztési évből származó vagy más jellegekkel rendelkező árut szállítottak, ha az a szerződés rendelkezéseiből, a vevő személyéből vagy a szerződéskötés egyéb körülményeiből vélelmezhető vételi célnak nem felel meg, vagy ha az árut károsodott, romlott vagy más olyan állapotban szállították, amelynek kézbesítését a jóhiszemű és tisztességes kereskedelmi gyakorlat megsértésének kell tekinteni.

36.§

Csere

1. Az áruátvétel 35.§-ban meghatározott megtagadásának (visszautasítás) joga mellett a vevő egy alkalommal kérheti a szerződésnek megfelelő áru cseréjét. Amennyiben a vevő nem kér csereszállítmányt, az eladónak joga van a szerződéses áru egyszeri cseréjére, ha a bekövetkezett visszautasítást követő három üzleti napon belül erről a vevőt írásban (visszavétel iránti kérelem) értesíti.
2. Az eladónak 10 üzleti nap határidő áll rendelkezésére a szerződéses áru cseréjéhez. Ez attól a naptól kezdődik, amikor a vevő, ill. az eladó megkapta a csereszállításra vonatkozó igényt. Ha a meghatározott határidőn belül nem kerül sor a szerződéses áru csereszállítására, a vevőt megilletik a 19. §-ban leírt, nemteljesítésre vonatkozó jogok.
3. A vevőnek a káros/tiltott anyagok, illetve a szennyező anyagok miatt keletkező további követeléseivel tekintetében a jogszabályi rendelkezések érvényesek, kivéve, ha más megállapodásokra került sor.

37.§ A választottbíróság felszólítása

A 31.§-ban szabályozott követelések miatt keletkező panaszát a vevőnek 10 napon belül kell a választottbírósághoz benyújtania attól a naptól számítva, amelyen az eladó a vevő panaszát elutasította, illetve amelyen a 34. § szerinti bizonyíték rendelkezésre áll.

Ez a határidő nem vonatkozik a megállapodásban lefektetett, csak elemzéssel megállapítható minőségi jellemzőkre (33. § 1. bekezdés), és a nem kívánt/tiltott anyagokra és szennyeződésekre vonatkozó, jogszabályban előírt határértékek túllépése miatt (32.§ a). keletkező követelésekre.

XII. Fizetés

38.§ A fizetés teljesítési helye

A fizetés teljesítési helye az eladó székhelye, illetve az eladó által megadott bank.

39.§ Fizetés

1. A felek eltérő megállapodásának hiányában a vételár kifizetését teljes egészében, külső költségek levonása nélkül, számla ellenében, a fuvarlevél másolatának, az eredeti rakjegynek, az átvételi elismervénynek vagy más hasonló dokumentumnak a vevőnél történő (pl. postai úton vagy bankintézmény útján) bemutatását követő egy üzleti napon belül kell teljesíteni. Ha ilyen bizonylatokat nem lehet csatolni, a vevő kérésére az eladónak más arra alkalmas módon kell a szállítást igazolnia.
2. Ha a fizetésről kitérő utasítás ellenében állapodtak meg, a vevő kérheti, hogy azt az áru közvetlen tulajdonosa ellenjegyezze, és azon szerepeljen a megjegyzés, hogy a kiszállítás csak a kitérő utasítás ellenében történik meg.
3. A dokumentum bemutatását az áru átadása helyettesíti.
4. Váltók, igazolatlan csekkek illetve elszámoló csekkek elfogadására az eladó megállapodás hiányában nem köteles. A váltók és csekkek a teljesítést nyugtázzák, nem számítanak fizetésnek. A vevő viseli a váltók díjait és az egyéb költségeket.
5. A vevő nem jogosult a vételár beszámítására, kivéve, ha az eladó a kifizetéseit megszünteti, vagy olyan tények állnak fenn, melyek a fizetés megszüntetésével egyenértékűnek tekinthetők. A beszámítására tilalma továbbá nem vonatkozik a nem vitatott ellenkövetelésekre, sem azokra, amelyek érvényessége jogszerűen megállapítást nyert.

40.§ Késedelmes fizetés

1. Ha a fizetés nem a megállapodás szerint történik, a vevő felszólítás nélkül fizetési késedelembe kerül.
2. Késedelmes fizetés esetén (a 18. § 4. bekezdésben meghatározott türelmi idő után) a fizetésre perlés mellett és a 19. §-ban meghatározott egyéb jogaitól függetlenül az eladó a törvényben meghatározott késedelmi kamatokra jogosult a fizetési késedelem napjától kezdve. Ezen egyéb jogainak gyakorlásához az eladónak, figyelmének a következményekre történő felhívása mellett, a 18.§ 4. bekezdésében meghatározott egy üzleti nap türelmi időt kell biztosítania a vevő számára. Több szállítandó részmennyiséget vagy szerződésrészlet meghatározó szerződéseknél az eladót a 19.§-ban meghatározott jogok a jövőbeni részmennyiségek vagy szerződésrészek tekintetében csak azután illetik meg, miután az eladó a következő részmennyiséghez vagy szerződésrészlethez előleget vagy visszavonhatatlan bankgaranciát igényelt, és a vevő ezen igénnyel ellentétben az eladó által megjelölt egy üzleti napos türelmi időt nem teljesítette.
3. Ha a vevő fizetéseképtelenségére vonatkozóan megalapozott kétség merül fel, a 2. bekezdés 3. mondata érvényes, és akkor is, ha a felek más fizetési feltételekben egyeztek meg.

41.§ Kifizetések beszüntetése

1. Ha az egyik szerződő fél a kifizetéseit felfüggeszti, vagy olyan tények állnak fenn, melyek a fizetés felfüggesztésével egyenértékűnek tekinthetők, ez a szerződés teljesítésére vonatkozó igényeket is megszünteti, amennyiben a szerződést még nem teljesítették. A teljesítési követelés helyére a kifizetések felfüggesztésének igénye vagy egy az azzal egyenértékűnek tekinthető fizetési követelés lép, aminek következtében a szerződéses ár és a napi árfolyam között adódó árkülönbözetet kölcsönösen el kell számolni.
2. A napi árfolyam meghatározását a 19.§ 4. bekezdésében leírtak figyelembevételével kell végrehajtani. Dátumnak a fizetés megszüntetését vagy az azzal egyenértékűnek tekintendő tény megvalósulását követő üzleti napot kell tekinteni. Az ármeghatározás költségeit az a fél köteles viselni, akinek fizetési nehézségei adódtak.

42.§ Tulajdonjog fenntartása

1. Az áru, illetve a dokumentumok az eladó által a vevőtől igényelt vételár teljes megfizetéséig az eladó tulajdonában maradnak.
2. Az eladó tulajdonában maradó áru módosítása vagy feldolgozása esetén az eladó gyártónak minősül, anélkül, hogy neki ebből kötelezettségei keletkeznének. Az áru módosítása vagy feldolgozása révén keletkező új dolog tulajdonjoga az eladót illeti meg tekintet nélkül a módosítás vagy feldolgozás időpontjára vagy mértékére. A nem a vevő tulajdonában álló áruval végzett feldolgozás esetén az eladót tulajdonrész illeti meg a létrejött új dologban a feldolgozáshoz használt, számára fenntartott árunak a feldolgozás időpontjában képviselt értékéig. Abban az esetben, ha a vevő a fenti szabályok ellenére a módosítás vagy feldolgozás által (rész)tulajdont szerez az eladó számára fenntartott áruban, a szerződéskötéssel a megszerzés időpontjában az eladónak átengedi az áru (rész)tulajdonát, és megőrzi az árut az eladó számára. Bármilyen, harmadik tulajdonossal szembeni követelést a vevő átenged az eladónak. Az árut ezen rendelkezések értelmében fenntartott árunak kell tekinteni.
3. Abban az esetben, ha az eladó a leszállított árut más dolgokkal keveri vagy kapcsolja össze, a vevő ezennel átengedi az eladónak a kevert készletre vagy új dologra vonatkozó tulajdonosi vagy résztulajdonosi jogait, és ezeket a dolgokat megőrzi az eladó számára. Bármilyen harmadik tulajdonossal szembeni követelést ezennel átengednek a vevőnek.
4. A vevőnek jogában áll a vevő (rész)tulajdonában álló árut fizetés ellenében és a tulajdonjog fenntartásával megfelelő kereskedelmi körülmények között elidegeníteni. A zálogjogokat és a fedezeteket tilos átruházni. A viszonteladásból a vevőt illető valamennyi követelést – attól függetlenül, hogy ez a feldolgozás, keverés stb. előtt vagy után keletkezik –, beleértve az összes járulékos jogot, illetve a hitelbiztosítással szemben támasztott valamennyi kártérítési igényét a vevő a szerződéskötéssel az eladóra ruházza. Abban az esetben, ha az áru az eladónak csak résztulajdonában áll, vagy azt az eladó más, nem az eladó tulajdonában álló – bármilyen állapotú – áruval együtt teljes áron eladja, az ezáltal megvalósult teljes követelésátruházás csak azon összeg mértékéig következik be, amelyet az eladó a vevőnek az áru vonatkozó részéért felszámolt.
5. A vevő a visszavonásig jogosult azokat az eladót illető követeléseket behajtani, amelyeket az az átruházás révén megszerzett. A visszavonással ez a jog átszáll az eladóra. A vevő köteles az eladó számára mindenkor biztosítani az áruhoz való hozzáférést, valamint a vevő kérésére az árut a vevő tulajdonaként azonosítani, és a vevőnek minden kért tájékoztatást megadni. Késedelmes fizetés esetén a vevő köteles az eladó kérésére a jogátruházást a későbbi vevő számára feltüntetni. Abban az esetben, ha a vevő egy harmadik félnek történő viszonteladásból váltót vagy csekket kap, az őt megillető váltó- vagy csekk-követelést az eladóra ruházza át a viszonteladásból keletkezett átruházott követelés mértékéig. A váltó- vagy csekkokiratot a vevő átengedi az eladónak; a vevő megőrzi az okiratot az eladó számára.

6. Ha harmadik fél az eladó tulajdonában vagy résztulajdonában álló áruhoz vagy a részére átruházott követelésekhez hozzáfér, a vevő köteles az eladó jogait megőrizni, és az eladót az ilyen hozzáférésekről elektronikus úton (46.§ 2. bekezdés) haladéktalanul értesíteni.
7. Amíg az eladó tulajdonjoga fennáll a kiszállított árura, azt a vevőnek a szokásos veszélyek ellen megfelelő biztosítással kell védenie. A káresetből keletkező, különösen biztosítótársasággal szembeni követeléseket az eladó igényének a követelés mértékéig történő biztosítása érdekében a vevő ezennel átruházza az eladóra.
8. Az eladó a vevő kérésére az összes többletbiztosítást a vevő rendelkezésére bocsátja.

XIII. Egyéb rendelkezések

43.§

Az alaki követelmények jelentősége

Bizonyos formai előírások be nem tartására (pl. tiltakozás benyújtása, felmondás formája) vonatkozó jogkövetkezmények nem következnek be, hogy ha az ezen előírásokhoz kapcsolódó cél felismerhető, és azt egy másik, az előírtaktól eltérő formában elérték.

44.§

Alkalmazandó jog

A gyakorlatokra az osztrák jog az irányadó. Az Egyesült Nemzetek 1980. április 11-én kelt Egyezménye az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről (BGBI. 96/1988) nem alkalmazható.

45.§

Üzleti napok

1. Üzleti napnak számítanak – a szombatok, illetve december 24. és 31. kivételével – a munkanapok.
2. A szerződéskötés napja és a határidőt megszabó nyilatkozat beérkezésének a napja a határidők kiszámolásánál nem számítandók be.
3. Az üzleti napon 16 óra után beérkező nyilatkozatokat úgy kell tekinteni, hogy azok a következő napon érkeztek be.

4. Az állami vagy szövetségi törvények által eltérően elismert ünnepnapok csak azon fél javára számítanak, akinek egy ilyen napon kell nyilatkozatot leadni vagy befogadni, illetve egy adott intézkedést végrehajtani.

46.§ Értesítések

1. Ha a jelen rendelkezések szerint az értesítéseket írásban kell benyújtani, ez magában foglalja a faxon vagy e-mailen történő továbbítást is.
2. Ha a jelen rendelkezések szerint az értesítéseket elektronikus úton kell benyújtani, akkor azokat faxon vagy e-mailben kell elküldeni.
3. Köztes eladóknak, illetve vevőknek minden megkapott közleményt haladéktalanul tovább kell küldeniük.

47.§ Jutalék

Az eladónak meg kell fizetnie a közvetítő részére a kikötött közvetítói díjat függetlenül attól, hogy a közvetített szerződést teljesítik-e vagy megszüntetik, kivéve, ha a közvetítőt a szerződés nemteljesítésében vagy megszűnésében bizonyíthatóan vétkesnek találják.

48.§ Egyéb kifizetés iránti igények

Minden fizetési kérelmet (pl. vételárkülönbségek, kamatkövetelések stb.) de nem a vételárköveteléseket, legkésőbb a számla beérkezését követő 10. üzleti napon ki kell egyenlíteni. Ezen határidő eredménytelen leteltét követően a kifizetésre jogosult fél fizetési eljárást indíthat és a törvényben megszabott mértékű késedelmi kamatra jogosult.

49.§ Szerződésből eredő igények megszűnése és elévülése

1. Egy szerződés magától megszűnik, ha a szerződésben meghatározott teljesítési idő leteltét követő három hónapon belül nem nyújtanak be a szerződés teljesítésére vonatkozó írásos felszólítást. Minden szerződésrész vagy részteljesítés önálló szerződésnek tekintendő (24. §).
Mindazonáltal a vétlen fél jogosult írásban emlékeztetőt küldeni

a szerződés teljesítésére vonatkozóan vagy az adott részteljesítésre vonatkozó határidő lejárta után, vagy a fennmaradó mennyiségre vonatkozóan a szerződésben meghatározott teljes teljesítési határidő lejárta után.

2. Ha az 1. bekezdésben meghatározott határidőn belül figyelmeztetésre kerül sor, és a figyelmeztetett fél a figyelmeztetés kézhezvételét követő három hónapon belül nem él a szerződés által biztosított jogaival, a szerződést kölcsönös kártérítés nélkül megszüntnek kell tekinteni. A 20.§ rendelkezései érintetlenek maradnak.
3. A szerződésből származó követelések egy év múlva elévülnek. Az elévülés attól a hónaptól számítandó, amelyben a teljes szerződés teljesítési határideje lejár.

XIV. CIF-ügyletekre vonatkozó különleges rendelkezések

50.§

Általános rendelkezés

Ha a felek CIF-ügyleteknél a gyakorlatok alkalmazásában állapodnak meg, a fenti rendelkezéseket az 51–63. § rendelkezéseivel kell módosítani, ill. kiegészíteni. Az alábbi rendelkezések az irányadók.

51.§

CIF-ügyletek meghatározása

1. CIF-ügyletek alatt az alábbi rendelkezések értelmében olyan szerződések értendők, melyek tartalmazzák az áruszállítást költségmentesen a berakodókikötőben álló hajó fedélzetére, beleértve a fuvardíjat és a biztosítást a célkikötőig, és amelyeknél a szállítási kockázatot a vevő viseli.
2. Ha a felek nem kötöttek más egyezséget, a „kiszállított súly” és a „kiszállított minőség” az előírtak szerint alkalmazandó.

52.§ Teljesítés időpontja

1. Ha az eladás berakodásra történik, az eladó a hajóba történő berakodással hajtja végre a teljesítést. A hajóraklevél vagy a rakjegy dátuma tekintendő a berakodás időpontjának, kivéve, ha a bizonyítást nyer, hogy a dátum helytelen.
2. Ha az eladás érkezési időpontra történő szállításra történik, a teljesítés időpontjának a fuvarozó jelentése tekintendő. A jelentés csak a hajó érkezési kikötőbe történő megérkezése után adható ki. A jelentés időbeli végrehajtásának és típusának meg kell felelnie a belvízi hajózási törvény rendelkezéseinek, a szokásos hajóbérleti szerződéseknek és/vagy a helyi érkezési kikötő gyakorlatainak. Ha a jelentés már a teljesítési határidő kezdete előtt beérkezik, akkor az a teljesítési határidő első üzleti napján elküldött jelentésnek minősül. Az idő előtti jelentés kapcsán felmerülő valamennyi többletköltséget az eladónak kell viselnie.
3. Ha a szerződést nem teljesítik a kikötött határidő végéig, a 18. §-ban meghatározott türelmi idő eredménytelen leteltét követően a vétlen felet megilletik a 19.§-ban meghatározott és a nemteljesítésre vonatkozó jogok.

53.§ Célállomás

1. Ha a felek nem állapodnak meg a célkikötőben, az eladó jogosult a vevőt legkorábban a teljesítési időtartam kezdete előtt 15 üzleti nappal a célállomásra vonatkozó nyilatkozat kiadására felszólítani. A vevőnek két üzleti napon belül meg kell neveznie a célállomást. Ha a szerződésben meghatározott teljesítési idő egy hónapnál rövidebb, a fenti szabályokat kell megfelelően alkalmazni.
2. Ha a célállomásról kiadott nyilatkozatot az eladónak nem küldték meg a határidőn belül, az eladó jogosult a vevő számára elektronikus úton elküldött írásos értesítés mellett (46.§ 2.) az árut a szerződésben megállapodott helyre küldeni.

54.§ Járművek

1. Megfelelő, az áru felvételéhez és szállításához alkalmas vízi járműveket kell használni.
2. Az eladónak az áru hajón történő szállításához a rakodás idejében és helyén szokásos rendelkezéseket tartalmazó áru fuvarozási szerződést kell kötnie.
3. A berakodás előtt az eladó köteles megvizsgálni a rendelkezésre bocsátott vízi járműveket, meg kell győződnie arról, hogy azok a rakodásra alkalmasak, és ezt dokumentálnia kell. Azokért a károkért, amelyek ennek a kötelességnek az elmulasztása miatt keletkeztek, az eladó a vevő felé kártérítési felelősséggel tartozik.

55.§ Mennyiségi mozgástér

1. Az eladónak jogában áll a berakodásnál belvízi hajókra a rakomány 5%-ával, tengeri hajókra a rakomány 10 %-ával többet vagy kevesebbet berakodni. Ebből 2%-ot szerződéses áron, a maradékot napi árfolyamon kell elszámolni.
2. Ha a szerződésben megállapodott mennyiséget értéktartománnyal adták meg, a kikötött mozgástéren belül az eladó határozza meg a berakodandó mennyiséget.
3. Nemeteljesítés esetén az elszámolás alapjaként az átlagmennyiség az irányadó.
4. Ha a szerződést részrakományokkal teljesítik, minden részrakodás egy külön szerződésnek minősül. Mindazonáltal a teljes berakodandó mennyiségnek a kikötött teljesítési időtartam össz mennyiségére vonatkozó mozgástéren belül kell lennie.
5. A napi árfolyam kiszámításához a célkikötőben a felek utolsó kirakodási napjának dátuma az irányadó. A napi árfolyam kiszámításával kapcsolatos jogviták a dokumentumok kiállítását nem gátolhatják meg.

56.§ Részrakomány

200 tonna vagy annál alacsonyabb mennyiségek adásvételénél a rakományt egy hajóba kell rakodni. Nagyobb mennyiségeknél az eladónak jogában áll az árut több hajóba rakodni, de ebben az esetben 100 tonnánál kisebb rakományok nem megengedettek.

57.§ Közös rakomány

1. A különböző típusú és minőségű árukat elkülönítve kell berakodni.
2. Ha az árut egy másik, ugyanolyan típusú és minőségű áruval elkülönítés nélkül rakodják be, ezt a rakodólevélen fel kell tüntetni. A kárt, valamint a súlyhiányt és súlytöbbletet arányosan kell az átvevőkre elosztani. Az elosztást az eladónak a hajó teljes kirakodását követő 20 üzleti napon belül végre kell hajtania. Ezen időtartamot követően a vevő jogosult az elosztást elutasítani vagy elvégeztetni.
3. A többletmennyiségben átvett árut az utolsó kirakodási napon érvényes árfolyam szerint kell beárazni. Amennyiben ez a nap nem üzleti nap, a rá következő üzleti napot kell figyelembe venni. A megszabandó árat az illetékes választottbíróság is

megállapíthatja. Az ármegállapítás költségeit a feleknek egyenlő arányban kell viselniük.

4. A kompenzációt a 3. bekezdés szerint a ténylegesen kirakodott súly alapján kell kiszámítani.
5. A szétoztást akkor is végre kell hajtani, ha az elkülönítés ellenére az áru egy másik, ugyanolyan típusú és minőségű áruval látható módon összekeveredett.

58.§ Rakodási értesítő

1. A rakodási értesítőn fel kell tüntetni a hajó nevét, a berakodási kikötőt, a hajóraklevél vagy rakjegy dátumát, valamint a hozzávetőlegesen berakodott súlyt, és a hajóraklevél vagy a rakodólevél dátumát követő egy üzleti napon belül elektronikus úton (46.§ 2. bekezdés) el kell küldeni a vevőnek.
2. Ha a vevő a rakodási értesítőt csak a hajó érkezési kikötőbe történő megérkezése után kapja kézhez, az esetlegesen felmerülő költségek az eladót terhelik.
3. A viszonteladóknak elektronikus úton kell (46.§ 2. bekezdés) haladéktalanul továbbítani a rakodási értesítőt. A rakodási értesítőt a vevőnek ugyanígy elektronikus úton kell (46.§ 2. bekezdés) elküldenie az eladó vagy a közvetítő ügynökének. A rakodási értesítőt haladéktalanul, ill. ha a szokásos üzleti órákban érkezik meg, még aznap elektronikus úton (46.§ 2. bekezdés) továbbítani kell.
4. Az eladó jogosult a téves információt helyesbíteni. Hajónév téves írásmódját azonban csak akkor szabad helyesbíteni, ha azáltal a hajó azonosíthatósága nem válik kérdésessé. A helyesbítést a bizonylatok kiegyenlítéséig végre kell hajtani.

59.§ Fizetés okmányok bemutatásánál

1. A fizetésnek az okmányok bemutatásakor kell megtörténnie. A hajóraklevélen és/vagy a rakjegyen megjegyzésként fel kell tüntetni, hogy a fuvardíjat kifizették-e, vagy az kifizetettnek minősül-e. A számla összegét a dokumentumok kézbesítésekor kell kiegyenlíteni.
2. Az okmányok magukban foglalják:
 - a) tengeri hajók esetében: egy legalább kétpéldányos, teljes sorozat hajóraklevelet vagy kiszolgáltatási jegyet;belvízi hajók esetében:

egy tiszta sorozat folyami hajóraklevelet vagy rakjegyet, de nem kiszolgáltatási jegyet;

- b) biztosítási kötvény(eke)t vagy -igazolás(oka);
 - c) a berakodott mennyiségről kiállított számlákat;
 - d) a felek által kikötött egyéb dokumentumokat.
3. A hajóraklevéltől való eltérések, illetve a hajóbérleti szerződésnek az adásvételi szerződéstől való eltérései esetén az eladó köteles felszólításra bankgaranciát vagy egy másik, a vevő által jóváhagyott, megfelelő garanciát bemutatni. Ugyanez vonatkozik akkor is, ha a hajóraklevél-sorozat nem teljes.
 4. Ha az okmányok hibát tartalmaznak, azok felvételét a vevő nem tagadhatja meg, ha az okmányok egyike a vevő országában honos elsőrangú bank garanciája.
 5. A vevő felszólítására az eladónak esetlegesen további dokumentumokat is be kell mutatnia, amennyiben ezek a körülményektől függően egyedül az eladótól szerezhetőek be (pl. származási bizonyítvány). Ha az eladó ezeket a dokumentumokat nem biztosítja időben, az a vevőt nem menti fel fizetési kötelezettsége alól.
 6. Az okmányokat a vevő részére az üzleti napon 12 óráig át kell adni, és azokat a következő üzleti napon 12 óráig ki kell egyenlíteni.
 7. Ha a vevő megtagadja az okmányok átvételét, azonnal közölnie kell a megtagadás okát azzal, aki számára az okmányokat átadja.
 8. Ha a vevő a fizetéssel késedelembe kerül, a nemteljesítésre vonatkozó rendelkezések (19.§) alkalmazandók. Az eladónak közölnie kell a vevővel, hogy melyik jogával kíván élni. Ezzel a jogával először csak a közlést követő második üzleti napon élhet. Ez alatt az idő alatt a vevő teljesítheti fizetési kötelezettségét, de a késedelemből származó költségeket neki kell viselnie.
 9. A vevő köteles az árut akkor is átvenni, ha az okmányok a hajó érkezésekor még nem állnak rendelkezésre. Ebben az esetben a vevő köteles a hajózási társaság által igényelt garanciát biztosítani, viszont az okmányok késedelmes bemutatásából származó valamennyi többletköltség az eladót terheli.
 10. Az áru átvételével és a garancia biztosításával a vevő nem veszíti el az eladóval szemben az okmányok alapján őt megillető jogokat.

§ 60

Biztosítás

1. Az árura az eladónak a szerződésben foglalt áfa nélküli áruértékénél 3%-kal magasabb értékre biztosítást kell kötnie a szokásos feltételek mellett egy méltán elismert biztosítóval, melynek fizetőképességéért az eladó nem felelős.
2. A biztosítási kötvényeken vagy igazolásokon szerepelnie kell, hogy a biztosítási díjat megfizették, vagy az megfizetettnek minősül. Ellenkező esetben a biztosítási kötvényeken vagy igazolásokon szerepelnie kell annak a megjegyzésnek, hogy a biztosító a kártérítést akkor is fizeti, ha a biztosítási díj nincs megfizetve. Továbbá a biztosítási kötvényeken vagy igazolásokon szerepelnie kell annak a megjegyzésnek, hogy a biztosító a teljes veszteség vagy azzal egyenértékű esemény bekövetkezése esetén a biztosítási összeget, beleértve az elvárt profitot, teljes mértékben fedezi.

61.§ Baleset

A balesetek a vevőt terhelik. Az eset kezelése során az eladónak biztosítani kell a vevő részére a szükséges támogatást.

62.§ Kirakodás

A kirakodásnak az érkezési kikötő gyakorlatainak megfelelően, az ott szokásos munkaidőben kell megtörténnie. Ha az okmányok ettől eltérő rendelkezéseket tartalmaznak, az ebből származó valamennyi többletköltség a vevőt terheli. A rakodási költségek a tengeri szállításnál a hajókorról, a parti és a belvízi szállításnál a hajó rakterétől a vevőt terhelik.

63.§ Súlyellenőrzés és mintavétel

1. A súlymeghatározásra berakodott ügyleteknél a rakodókikötőben, kirakodott ügyleteknél a kirakodási kikötőben kerül sor. Berakodott súly alapján kötött ügyleteknél a rakodókikötőben az eladó, kirakodott súly alapján kötött ügyleteknél a kirakodási kikötőben a vevő köteles az áru megfelelő, hatóságilag kalibrált mérlegen történő leméréséről gondoskodni és egy súlytanúsítványt ingyenesen biztosítani, kivéve, ha a súly megállapítására közösen kerül sor.
2. A mintavételre berakodott típusú ügyleteknél és feltételeknél a rakodókikötőben, kirakodott típusú ügyleteknél és feltételeknél a kirakodási kikötőben kerül sor.
3. A mintavételt a II. és III. sz. mellékletben leírt mintavételi rendelkezések szerint kell végrehajtani.

4. Berakodott súllyal létrejött ügyleteknél és/vagy berakodott típus vagy feltétel esetén az eladónak a berakodás megkezdése előtt időben értesítenie kell a vevőt, hogy annak lehetősége nyíljon az ellenőrzésre. Ha az értesítés elmarad, a súlymegállapítást és a mintavételt a kirakodásnál kell végrehajtani.
5. Kiszállított súllyal és/vagy kiszállított típus vagy feltétel szerint megkötött ügyleteknél az eladónak a kirakodás megkezdése előtt időben közölnie kell a vevővel, hogy kíván-e élni a kirakodásnál az ellenőrzés jogával.

XV. FOB-ügyletekre vonatkozó különleges rendelkezések

64.§

Általános rendelkezés

Ha a felek FOB-ügyleteknél a gyakorlatok alkalmazásában állapotodnak meg, az 1–49 § rendelkezéseit a 65–76 § rendelkezéseire kell módosítani, ill. kiegészíteni. Az alábbi rendelkezések az irányadók.

65.§

FOB-ügyletek meghatározása

A FOB-adásvételek alatt a következő rendelkezések értelmében olyan ügyletek értendők, amelyeknél az eladónak az árut a vevő által meghatározandó vízi járművel a kikötött rakodási helyre kell szállítani. A vevő fizeti a fuvardíjat és a biztosítási díjat, valamint viseli a szállítási kockázatot.

66.§

Mennyiségi mozgástér

1. A vevőnek jogában áll a belvízi hajókból való kirakodásnál a rakomány 5 %-ával, tengeri hajókból való kirakodásnál a rakomány 10 %-ával többet vagy kevesebbet átvenni. A mozgástéren belül 2%-ot szerződéses áron, a maradékot napi árfolyamon kell elszámolni.
2. Ha a szerződésben kikötött mennyiséget értéktartománnyal adták meg, a kikötött mozgástéren belül a vevő határozza meg a levonandó mennyiséget. Nemeteljesítés esetén az elszámolás alapjaként az átlagmennyiség az irányadó.
3. Ha a szerződésben kikötött árut részmennyiségekben fogadják, minden egyes részmennyiség külön szerződésnek minősül. Mindazonáltal a teljes átveendő

mennyiségnek a kikötött teljesítési időtartam összmenyiségére vonatkozó mozgástéren belül kell lennie.

4. A napi árfolyam kiszámításához a legutoljára kiállított hajóraklevél dátuma az irányadó. A napi árfolyam kiszámításával kapcsolatos jogviták a dokumentumok kiállítását nem gátolhatják meg.

67.§

A berakodási kikötő/hely meghatározása

1. Ha a szerződésben több rakodókikötőt/-helyet határoztak meg, az eladónak a vevő felszólításától számított két üzleti napon belül a rakodókikötőt/-helyet írásban (46.§ 1. bekezdés) a vevőnél be kell jelentenie, azonban nem köteles a kikötőt a teljesítési időtartam kezdetétől számított 10 üzleti napnál korábban meghatározni. Ha az eladó a kötelezettségeit elmulasztja, a vevőnek jogában áll elektronikus úton (46. § 2. bekezdés) egy nap türelmi időt biztosítani, amelynek eredménytelen letelte után megilletik a 19. §-ban leírt, nemteljesítésre vonatkozó jogok.
2. A fenti rendelkezésektől függetlenül az eladónak bármikor jogában áll a rakodókikötőt/-helyet felszólítás nélkül is megnevezni.

68.§

Járművek

1. Megfelelő, az áru felvételéhez és szállításához alkalmas vízi járműveket kell használni.
2. A berakodás előtt az eladó köteles megvizsgálni a rendelkezésre bocsátott vízi járműveket, meg kell győződnie arról, hogy azok a rakodásra alkalmasak, és ezt dokumentálnia kell. Azokért a károkért, amelyek ennek a kötelességnek az elmulasztása miatt keletkeztek, az eladó a vevő felé kártérítési felelősséggel tartozik.

69.§

Hajó megnevezése

1. Az előrelátható rakodási készenlét előtt legalább három üzleti nappal a vevőnek írásban (46.§ 1. bekezdés) tudatnia kell az eladóval a hajó nevét és a körülbelüli berakodandó mennyiséget. A vevőnek jogában áll ezen határidőn belül a megnevezett hajót egy másik, legalább egyenértékű hajóra cserélni.
2. Ha a hajó nem a feltételeknek megfelelő, a vevő jogosult egy újabb hajót kijelölni. Az eladó ebben az esetben jogosult a vevőtől az ezáltal keletkezett közvetlen költségek megtérítését kérni.

70.§ Megfelelő időben történő teljesítés

1. A FOB átadási paritással megkötött ügyleteknél az eladónak az árut a vevő által a 69.§-ban megnevezett hajóra az elhajózási kikötő gyakorlatainak megfelelően kell leszállítania. Az eladó köteles a szokásos hajóbérleti szerződések kikötési-/időszámlálási feltételeit, a belvízi hajóraklevél feltételeit vagy a hajórakjegyet figyelembe venni.
2. A FOB-szállítási ügyleteknél a vevőnek a felszólítás kézhezvételét követő 5 üzleti napon belül meg kell határoznia a vízi járművet. A felszólítás már a teljesítési időtartam kezdete előtt, a szállítási idő első üzleti napjára vonatkozó hatállyal kiadható. Ha a vízi járművet nem határozzák meg időben, az eladónak jogában áll a vevő részére elektronikus úton (46. § 2. bekezdés) három nap türelmi időt biztosítani, amelynek eredménytelen letelte után megilletik a 19. §-ban leírt, nemteljesítésre vonatkozó jogok.
3. Az eladónak azt a hajót, amely a rakodási időn belül jelezte, hogy a rakodásra készen áll, a rakodási idő letelte után is be kell rakodnia a vevő részére. A rakodási és szállítási határidő be nem tartása miatt keletkezett minden többletköltséget annak a félnek kell viselnie, amely a be nem tartásért felelős.
4. Ha a rakodási időszakon belül nem biztosítanak rakodásra kész hajót, a vevőt megilletik a 19. §-ban leírt, nemteljesítésre vonatkozó jogok.

71.§ Megfelelő időben teljesítés – szállítás költségmentesen a hajó oldalára

A költségmentesen a hajó oldalára ügyletek esetében az eladónak arra is fel kell szólítani a vevőt a hajó megnevezésére irányuló felszólítás mellett, hogy a vevő gondoskodjon a rakodási térről a hajóban. A felszólítást a tengeri hajó kirakodásának megkezdése előtt legalább két üzleti nappal el kell juttatni a vevőhöz vagy annak megbízottjához. Az eladónak az árut időben úgy kell átvennie, ahogyan azt a hajó kiszállította. Ha a hajó rakodóterét nem biztosítják időben, az eladónak jogában áll az árut türelmi idő megszabása nélkül a vevő számlájára és kockázatára beraktározni.

72.§ Mérés

Az eladó a berakodás alatt köteles az áru megfelelő, hatóságilag kalibrált mérlegen történő leméréséről gondoskodni egy mérési jegyzőkönyvet kiállítani, és a vevő kérésére

a megállapított súlyt indokolatlan késedelem nélkül igazolni, amennyiben a mérésre nem közösen kerül sor.

73.§ Biztosítás

1. A vevőnek az árura a szerződéses ár pénznemében és a szerződésben foglalt vételár értékénél 3%-kal magasabb értékre biztosítást kell kötnie a szokásos feltételek mellett egy méltán elismert biztosítóval.
2. Az eladó felszólítására a vevő köteles az eladónak a berakodás megkezdéséig a biztosítótól származó biztosítási igazolást átadni. Ha a vevő ennek a felszólításnak nem tesz időben eleget, az eladónak jogában áll a vevő terhére egy megfelelő biztosítást megkötni.

74.§ Mintavétel

1. A mintavételt, a minták lezárását, ill. leplombálását a berakodás alatt az eladónak és a vevőnek, illetve képviselőiknek közösen kell elvégezni. A mintavételt és a minták lezárását mindkét fél a saját költségére hajtja végre. Ha az egyik fél megtagadja a mintavételt és lezárást, illetve ő vagy képviselője nem jelenik meg, a másik fél saját maga elvégezheti ezeket. A mintavétel nem kötelező, ha erről a vevő kifejezetten lemond.
2. A mintavételt a rakodási helyen, a tőzsdei gyakorlatok II. és III. sz. mellékletében leírt mintavételi előírások szerint kell végrehajtani.
3. Ha véleménykülönbség alakul ki arra vonatkozóan, hogy a vevő a rakodásra érkezett áru átvételét megtagadhatja-e, a mintavételt, valamint a minták lezárását, ill. leplombálását külön kell elvégezni. A vevő vagy képviselője kérésére további mintákat kell légmentesen zárható üveg-, műanyag vagy fémtartályokba zárni. A 34. §-t megfelelően kell alkalmazni.

75.§ Az átvétel megtagadása

1. Ha véleménykülönbség alakul ki arra vonatkozóan, hogy a vevő a rakodásra érkezett áru átvételét megtagadhatja-e, a vevő legkésőbb a mintavétel napját követő üzleti napon a 74. § 3. bekezdése szerint jogosult a vételezett mintákat szakértői elbírálásra küldeni.

2. Az átvétel megtagadása akkor tekinthető jogosnak, ha a vevőtől az áru átvétele észszerűen nem követelhető meg.

76.§

A nem szerződészerű minőségből/állapotból eredő követelések

1. Ha egy áru nem felel meg a szerződésben foglaltaknak, a vevő csökkent érték után kompenzáció megfizetését kérheti az eladótól.
2. Ha a értékcsökkenés az elemzési eltérések miatt meghaladja a szerződéses ár 10%-át, a vevő jogosult a vételár, valamint az árura jutó költségek és kamatok visszatérítését kérni. A visszatérítés elismerésének előfeltétele, hogy az áru még a hajóban legyen található, vagy a kirakodási kikötőben elkülönítve tárolják és származása bizonyítható legyen. A vevő ebben az esetben továbbá kártérítésre, azaz a szerződéses ár és az adott részmenyiség hajójának utolsó rakodási napján érvényes napi árfolyam közti árkülönbség megtérítésére jogosult.

I. sz. melléklet

A fedezeti ügyletekre és ármegállapításokra vonatkozó irányelvek

A. Fedezeti ügyletek (szükségeladás, fedezeti eladás)

1. A fedezeti ügylet célja szükségeladásnál az értékesítendő áru számára a lehető legmagasabb piaci ár elérése, fedezeti eladásnál az áru a lehető legalacsonyabb piaci áron történő megszerzése. Fedezeti ügyletnél ezért lehetőleg a szóba jöhető cégek lehető legnagyobb körét meg kell kérdezni.
2. A fedezeti ügylettel megbízott brókernek/alkusznak írásos (46.§ 1. bekezdés) megbízást kell kapnia a megbízójától, és a szóban vagy telefonon adott megbízást írásban meg kell erősíteni. A megbízásnál a vételár kivételével a nem teljesített szerződés valamennyi lényeges rendelkezését meg kell adni. Azt a brókert/alkuszt, aki a nem teljesített szerződést közvetítette, nem szabad megbízni a fedezeti ügylet lefolytatásával.
3. Az elérhetőségi idő meghatározása a 19. § 3. bekezdésének megfelelően a megbízó dolga, aki felelősséggel tartozik ennek a napnak a meghatározásáért. A megbízott brókernek/alkusznak a megkérdezésnél meg kell adnia, hogy az ajánlat, illetve kínálat milyen időpontig érhető el, és hogy ezen időtartam letelte után meddig kell érvényesnek lennie.
4. A megbízó, ha erre nyomós oka van, kizárhatja a mulasztó felet a fedezeti ügyletből. Az ilyen kizárás jóváhagyásáról vitás esetben a választottbíróság dönt. A megbízónak írásban (46.§ 1. bekezdés) megfelelő utasítást kell adnia a bróker/alkusz részére. A bróker/alkusz a mulasztó felet önhatalmúlag nem zárhatja ki.
5. Saját névben végrehajtott ügylet nem megengedett, ha a megbízó egyedül tesz ajánlatot, és a raktáron lévőként ajánlott áru nem áll rendelkezésre, vagy későbbi határidőket magában foglaló szerződéseknél az adott irányadó időpontban nem szállítható.
6. A fedezeti ügylet lefolytatásáról a brókernek/alkusznak jegyzőkönyvet kell készítenie, amelynek tartalmaznia kell a szerződés feltételeit, a megkérdezett cégeket és a megkérdezés eredményeit. A jegyzőkönyvet a fedezeti ügylet lefolytatását követően alá kell írni és meg kell őrizni, hogy az a választottbíróságon a fedezeti ügylet felülvizsgálatához rendelkezésre bocsátható legyen.
7. Az árnak tartalmaznia kell a közvetítői díjakat/jutalékokat. Ezeket a megkérdezésnél közölni kell, és ezeket az eladónak kell megfizetnie. Abban az esetben, ha a fedezeti ügylet azért nem folytatható le, mert egy ajánlatot sem adtak rá, a teljes közvetítői jutalékot ki kell fizetni. Ha a megbízást a megkérdezés

befejezése előtt visszavonják, a megbízott bróker/alkusz számára költségei megtérítéseként azon közvetítói díj felét kell megfizetni, amely a fedezeti ügylet lefolytatása esetén őt megillette volna.

B. Ármegállapítás

1. Az ármegállapítással megbízott bróker/alkusz a szakértő. Az általa megállapított ár jogilag egy úgynevezett „döntőhatározat”. Ezt a legjobb tudás szerint kell meghozni, és amennyiben a saját dokumentumok nem elegendők, a piacon lefolytatott, átfogó megkérdezés, valamint az adott tőzsdei hely figyelembevételével elkészített jegyzőkönyvek alapján kell leadni. Amennyiben az adatgyűjtések eltérő árakat eredményeznek, szakértőként a megbízott brókernek/alkusznak kell eldöntenie, hogy melyik ár az irányadó. A bróker/alkusz jogosult a komolytalan és extrém áradatokat, ha azok egyaránt túl alacsony vagy magas, és ezért nem reprezentatív mennyiségeket eredményeznek, figyelmen kívül hagyni.
2. A megbízott brókernek/alkusznak az ármegállapítást akkor is el kell végeznie, ha a kérdéses árut az adott értéknapon nem kínálták eladásra. Ekkor az értéknap előtt és után érvényes árakat, valamint olyan áruk árait kell alapul vennie, melyek felhasználási célja és kereskedési gyakorisága hasonló, és a kérdéses áru árát az adott értéknaphoz ezek alapján kell meghatározni.
3. Ha az ármegállapításhoz először az áru sajátosságairól és jellemzőiről adatgyűjtés szükséges, a megbízott bróker/alkusz a szükséges információkat beszerezheti az illetékes hatóságoknál, intézményeknél és szervezeteknél. Amennyiben a szerzett információkat az ármegállapításhoz felhasználja, ezt a dokumentumban jeleznie kell.
4. Az ármegállapítási dokumentumokat a megbízott brókernek/alkusznak saját neve alatt, cége feltüntetésével kell személyesen aláírni. A saját dokumentumaiban fel kell tüntetnie, hogy milyen módon állapította meg az árat, hogy ezáltal a választott bíróság számára az ármegállapítás felülvizsgálata esetén információt tudjon nyújtani.
5. Az ármegállapításnál meghatározott elvek a választott bíróság által a 19.§ 4c. bekezdés szerint alkalmazandók.

C. Jutalék és díjak fedezeti ügyletek esetében

Az ármegállapításoknál fizetendő jutalékokat és díjakat a Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsde kamarája állapítja meg.

II. sz. melléklet

Gabona és takarmány mintavételére vonatkozó rendelkezések

- I. Ömlesztett árunál a mintavételt a be- és a kirakodás alatt egységes módon kell végrehajtani. A mintavétel helyének a mintavételre alkalmasnak kell lennie, és a rakodási térhez a lehető legközelebb kell esnie. A mintául szolgáló anyagot minden egyes félnek egy mintavevő vagy egy ahhoz hasonló rendszer segítségével kell begyűjtenie és átlagminta létrehozásához kevernie, redukálnia és az alábbiakban leírt zacskókba, ill. tartályokba töltenie.
- II. Zsákolt árunál a mintavételt a be- és kirakodás alatt mintavevő szondával, egységes módon kell végrehajtani. Az így kinyert anyag képezi a mintát, amelyet az I. pontban leírt módon kell elkészíteni.
- III. Raktározandó ömlesztett vagy zsákolt árunál a mintát különböző, egyenletesen elosztott helyekről és rétegekből kell vételezni egy szondával, vagy egy ISO/ICC vagy hasonló szabványnak megfelelő, mechanikus/pneumatikus mintavevővel. A minták elkészítését az I. pontban leírt módon kell végrehajtani.
- IV. Vasúti kocsival vagy közúti járművel történő rakodás/szállítás esetén a mintavételt szondával vagy mechanikus/pneumatikus, ISO/ICC tanúsítvánnyal vagy hasonló szabványoknak megfelelő mintavevővel kell elvégezni. Ha ez nem lehetséges, az I. pont érvényes. Ennél a motoros kocsi és az utánfutó egy egységnek minősül. A mintául szolgáló anyagot egységes módon, átvett 5 tonnánként kell vételezni. Az így vett anyag képezi a mintát, amelyet az I. pontban leírt módon kell elkészíteni.
- V. Hajórakományoknál 1000 tonnás rakományokig 250 tonnánként, 1000–5000 tonnás rakományoknál 500 tonnánként, 5000 tonnát meghaladó rakományoknál 1000 tonnánként kell a mintát mintavevő vagy ahhoz hasonló rendszer segítségével begyűjteni és átlagminta létrehozásához keverni és redukálni. Az így vételezett mintát a VI. pontban részletesebben leírt zacskókba, ill. tartályokba kell tölteni, mégpedig 250, 500, ill. 1000 tonnánként, maradéknál pedig akkor, ha az meghaladja a 10%-ot. Értékcsökkenés kompenzálásánál a súlyozott átlag képezi a számítás alapját.
- VI. A választottbírószághoz és elemzéshez két megfelelő műanyag tartályt vagy lezárható, megfelelően erős, nedvesség- és légzáró műanyag tasakot és két szövetzsákot kell megtölteni és felcímkézni. Természetes súly megállapításához egy további mintát kell zacskóba vételezni.
- VII. A mintavételi tárolóeszközöknek újnak (korábban nem használtak) és az adott mintaanyag tárolásához alkalmasnak kell lenniük. Ezeket legalább 1000 g mintaanyaggal kell megtölteni, és teljesen le kell zárni vagy le kell plombálni.

- VIII. A nyomonkövethetőség érdekében további minták is vételezhetők. A mintákat fel lehet használni a nem kívánt/tiltott anyagok, valamint a szennyeződések kimutatására és az azokból eredő követelések meghatározására a Tözsdei gyakorlatok 32. § a) pontja értelmében. Vasúti kocsival vagy közúti járművel történő rakodás/szállítás esetén a szerződő feleknek 2 átlagmintát kell a megfelelő tárolóeszközökbe a jelen melléklet I–IV. pontjainak figyelembevételével olyan módon vételezniük és lezárniuk, ami biztosítja a minták azonosságát és változatlan összetételét.
- IX. Folyékony vagy félig folyékony anyagok esetében a mintavételt szivornyával vagy mintavételre alkalmas eszközzel egységes módon, az árutípus jellegzetességei és az alkalmazott szállító- vagy tárolóeszköz figyelembevételével kell elvégezni. Ehhez kb. 0,5 literes műanyag tartályokat kell használni.
- X. Ha az áru sérült vagy rossz állapotban van, a kirakodás során gondosan el kell különíteni és osztályozni. A mennyiségtől és a címzettek számától függetlenül minden sérülési fokozatból négy zacskónyi mintát kell vételezni közvetlenül a kirakodás befejezése után, és a mintákat le kell zárni vagy le kell plombálni. A mintát tartalmazó zacskókon fel kell tüntetni a megfelelő mennyiséget és áruosztályt. Az egyik fél kérésére további próbákat kell légmentesen zárható tárolóeszközökbe vételezni és zárni vagy leplombálni.
- XI. Ha mintavételi igazolás kiadására kerül sor, azon az alábbi információkat kell feltüntetni:
- a) A minta neve
 - b) A mintavétel helye és dátuma
 - c) A szállító és a címzett neve
 - d) A szállítóeszköz vagy raktár leírása, neve és/vagy száma
 - e) A minta mennyisége, a részmennyiséghez tartozó össz mennyiség, az áru csomagolása és leírása
 - f) A zár és a plomba típusa és kinézete
 - g) A vételezett minták száma
 - h) Nyilatkozat, hogy a mintavevők személyesen vételezték a mintát, és a tárolóeszközök lezárásáig személyesen jelen voltak
 - i) A mintavevő aláírása:

j) Ha nem kerül sor mintavételi igazolás kiállítására, elegendő a minta címkéjén az a)–e) pontokban meghatározott információkat feltüntetni.

A hiányos vagy helytelen információk utólagosan is javíthatók, ill. helyesbíthetők, ha a szállított áru származását illetően nem merültek fel kétségek.

XII. Ha a szerződő felek másképp nem rendelkeznek, a mintavevő köteles a mintákat legalább 6 hónapig megőrizni.

III. sz. melléklet

Olajos magvak próbavételére és vizsgálatára vonatkozó rendelkezések

I. Mintavétel:

1. Ömlesztett árunál a mintavételt a be- és a kirakodás alatt egységes módon, mintavevőszonda, -lapát használatával vagy egyéb elfogadott, automatikus mintavevő eszközzel kell végrehajtani. A mintául szolgáló anyagot

egységes módon kell vételezni. Elfogadott, automatikus mintavevő eszköz használata esetén azt

úgy kell használni, hogy legalább akkora mennyiségű mintát vételezzen, mint a kézzel történő mintavételezés.

2. A mintákat a két félnek vagy képviselőiknek a teljesítés helyén közösen kell vételezni, lezárni vagy leplombálni. Ha az egyik fél megtagadja a közös mintavételt, vagy nem képviselteti magát, a másik félnek jogában áll a mintavételt egy szakképzett mintavevővel elvégeztetni.

II. Rakodás vízi járművel vagy teljes vonattal:

A mintául szolgáló anyagot vízi járműveknél vagy teljes vonatknál 500 tonnánként, a maradék esetében, ha az 50 tonnát meghaladja, külön kell vételezni és keverni. Az így lemért mintaanyagot az V. pontban részletesebben leírt tartályokba kell tölteni. Négy tartályt kell megtölteni és felcímkézni.

III. Rakodás vasúti és közúti járművel:

Vagonok (az egy fuvarlevélen feltüntetett vagonok egy egységnek/egész vonatnak tekintendők, lásd a II. pontot) vagy közúti jármű berakodásánál a mintaanyagot a szállítóegység legalább három különböző helyéről kell vételezni, hogy ezáltal egy reprezentatív átlagminta jöjjön létre. Itt a motoros kocsi és az utánfutó egy egységnek minősül. Az így lemért mintaanyagot az V. pontban részletesebben leírt tartályokba kell tölteni. A mintákat a II. pontban leírt módon kell vételezni és lezárni.

IV. Raktározott áru:

Raktározandó ömlesztett árunál a mintát 500 tonnánként, legalább 10 különböző helyről, illetve rétegből kell vételezni. Az így nyert mintaanyagot az V. pontban részletesebben leírt tartályokba kell keverve betölteni. Négy tartályt kell megtölteni és felcímkézni.

V. Mintatároló eszközök:

1. Egy tartályba legalább 500 gramm mintaanyag töltendő.
2. Légmentes, tiszta, üvegből/műanyagból készült üvegeket vagy légmentesen zárható műanyag zacskókat kell használni. Ezeknek a tárolóeszközöknek teljesen zárhatónak vagy plombálhatónak kell lenniük. Fémből készült eszközök nem használhatók.

VI. Sérülés/állapot:

Ha az áru sérült vagy rossz állapotban van, a kirakodás során gondosan el kell különíteni és osztályozni kell. A mennyiségtől és a címzettek számától függetlenül minden sérülési fokozatból négy zacskónyi mintát kell vételezni közvetlenül a kirakodás után, és a mintákat le kell zárni. A mintákat légmentesen zárható, üvegből vagy műanyagból készült tárolóeszközbe kell zárni, és fel kell tüntetni a megfelelő mennyiségeket és osztálybesorolást.

VII. Elemzések:

1. Az áru átvételénél, ill. elfogadásánál a vevőnek vagy a képviselőjének a mintákat a mintavétel befejezését követő hét üzleti napon belül a kikötött elemzőhelyre kell küldenie. A mintavétel állapotáról nem szükséges értesíteni az eladót. Az igazolást a vevőnek a kézhezvételt követő hét üzleti napon belül el kell küldenie az eladó részére.
2. Mindegyik félnek jogában áll utóelemzés elvégzését kérni. A másik felet erről az első elemzés igazolásának kézhezvételét követő hét üzleti napon belül írásban értesíteni kell.
3. Mindegyik félnek jogában áll harmadik elemzés elvégzését kérni. A másik felet erről legkésőbb a második elemzés igazolásának kézhezvételét követő hetedik üzleti napon írásban értesíteni kell. A harmadik elemzés eredményei csak akkor használhatók, ha az első és a második elemzés az adott érték tekintetében több mint 0,2 százalékponttal eltér egymástól.
4. Köztes eladóknak és köztes vevőknek az igazolásokat, valamint a további elemzéseket bejelentő közleményeket a kézhezvételt követő három üzleti napon belül tovább kell küldeniük.
5. Az elemzéseket az ISO-szabványok előírásainak megfelelően kell elvégezni.

VIII. Az elemzések mérlegelése:

Az adott tartalmi érték mérlegelési alapját a két leginkább közelítő elemzés, illetve ugyanolyan távolság esetén a középső elemzés képezi. A kompenzáció kiszámításához a mennyiség súlyozott átlagából kell kiindulni.

IX. A minta elküldése és az elemzés költségei:

1. Az első elemzési minta elküldésének és az elemzésnek a költségeit az eladó viseli.
2. A második elemzési minta elküldésének és az elemzésnek a költségeit a kérelmező viseli.
3. A harmadik elemzési minta elküldésének és az elemzésnek a költségeit a felek egyenlő arányban viselik. Ha az adott tartalmi értékre vonatkozó harmadik elemzés eredményei nem kerülnek felhasználásra, a vonatkozó tartalmi érték elemzésének és a minta elküldésének költségeit a kérelmező viseli.

X. Mintavételi címkék és elemzési igazolások:

1. A mintavételi címkén az alábbi adatokat kell feltüntetni.

- a) A minta neve
- b) A mintavétel helye és dátuma
- c) A szállító és a címzett neve
- d) A szállítóeszköz vagy raktár leírása, neve és/vagy száma
- e) A minta mennyisége, a részmennyiséghez tartozó összmennyiség, az áru csomagolása és leírása

2. Az elemzési igazolásnak a további adatokat kell tartalmaznia:

- f) A zár és/vagy a plomba típusa és kinézete
- g) A mintatartó eszközök típusa és kinézete
- h) A minta súlya

3. A hiányos vagy helytelen információk utólagosan is javíthatók, ill. helyesbíthetők, ha a szállított áruból eredő minta származását illetően nem merültek fel kétségek.

XI. A minták megőrzése:

Ha a szerződő felek másképp nem rendelkeznek, a mintavevő köteles a mintákat 6 hónapig megőrizni.

IV. sz. melléklet Kötlevélminta

BÉCSI MEZŐGAZDASÁGI ÁRUTŐZSDE
1020 Wien, Taborstraße 10

Kelt: _____, dátum:

Szerződés száma _____

A Bécsi Mezőgazdasági Árutőzsde gyakorlatai, valamint az alább és a túloldalon meghatározott feltételek alapján az osztrák jog alkalmazása mellett vitás esetben mindkét szerződő fél aláveti magát az ez által a tőzsde által kijelölt választottbíróság megfellebbezhetetlen és végrehajtandó döntésének. Nyilatkozatukat a felek ezúton megerősítik:

Vevő: _____

Eladó: _____

Közvetítő: _____

Mennyiség kb.: _____ azaz kb.: _____

Áru: _____

Minőség és jelleg: _____

Ár/1000 kg: _____ azaz: _____

Fuvarparitás: _____

Csomagolás (ömlesztett, zsákolt stb.): _____

Szállítási idő: (Berakodás/elhajózás*): _____

Súlyszámolás: _____

Minőség megállapítása: 1) (a tőzsdei gyakorlatok szerint*) _____

2) _____

Fizetési feltételek: _____

Fizetési késedelem: Késedelmes fizetés esetén évi ____% késedelmi kamat számítandó fel.

A szerződés érvényessége: A szerződés cégszerűen aláírt példányát haladéktalanul vissza kell juttatni a másik szerződő félhez. Ezen feltétel figyelmen kívül hatása a szerződés érvényességét nem érinti.

Értékcsökkenési záradék: Ha a leszállított áru nem felel meg a szerződésben foglalt feltételeknek, és a tőzsdei gyakorlatok 34. §-ában foglalt feltételek nem valósulnak meg, az árut a tőzsde választottbírósága, illetve a tőzsde szakértői bizottsága által meghatározott csökkentett értéken kell átvenni.

Aláírás:

*A nem kívánt rész törlendő!

Vevő/Eladó *